MAIA

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

EXPERIENCE AND INNOVATION
SINCE 1948

Vážený zákazník,
Spoločnosť FARO dúfa, že sa vám práca s novým vysokokvalitným svetlom bude páčiť. Pre bezpečnú prácu a plné využitie výkonu výrobku si pred použitím zariadenia pozorne prečítajte tento návod.
Dodržiavajte najmä všetky upozornenia a poznámky uvedené v bezpečnostných odporúčaniach, ktoré sú súčasťou balenia.

Záručné podmienky:
Spoločnosť FARO poskytuje konečnému zákazníkovi **12-mesačnú záruku** od dátumu inštalácie do maximálne 18 mesiacov od dátumu výroby.
Záručné opravy musí vykonávať spoločnosť FARO alebo jej schválený servisný partner.
Záruka sa považuje za platnú len vtedy, keď:

- používateľ zaslal riadne vyplnený Záručný list na tento e-mail: service@faro.it
- používateľ zaregistroval záruku na celej webovej stránke Faro;

Záruka sa vzťahuje na výrobné a technické chyby; v prípade platnej reklamácie sa záruka vzťahuje len na bezplatnú výmenu dielov. Záruka sa nevzťahuje na ručné práce.
Záruka sa podľa uváženia spoločnosti FARO nepovažuje za platnú, ak je chyba spôsobená zásahom, poškodením, neoprávnenými zmenami na výrobku, nesprávnym používaním, nesprávnou údržbou a bežným opotrebovaním.
Tento výrobok má životnosť: 10 rokov.
Na výrobok sa vzťahuje smernica 2012/19/EÚ o OEEZ. Pri vyraďovaní a likvidácii materiálov sa riaďte predpismi platnými vo vašej krajine a využívajte uznané a autorizované spoločnosti.
Na konci životného cyklu roztrieďte materiály podľa ich typu (železné, gumové, plastové).

Každý závažný incident, ktorý sa vyskytne v súvislosti s pomôckou, by sa mal nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je používateľ a/alebo pacient usadený.

Obsah

1 POUŽITÉ SYMBOLY 3
1.1 SYMBOLY POUŽÍVANÉ V TEJTO PRÍRUČKE 3
1.2 SYMBOLY POUŽÍVANÉ NA OZNAČENÍ A NA OBALE 3
2 URČENÉ POUŽITIE 3
2.1 MINIMÁLNE POŽIADAVKY POUŽÍVATEĽA 3
3 OPIS VÝROBKU 4
4 NÁVOD NA POUŽITIE 4
4.1 OPIS SPOLOČNÉHO POUŽÍVATEĽSKÉHO ROZHRANIA 4
4.2 ZAPNUTIE/VYPNUTIE 5
4.3 NASTAVENIE INTENZITY SVETLA 5
4.4 REŽIM NAHRÁVANIA VIDEA 5
4.4.1 Režim nahrávania videa ON (alebo OFF) 5
4.4.2 Nastavenie intenzity svetla v režime videa 5
4.5 DIAĽKOVO OVLÁDANÝ KÁBEL 5
4.6 REŽIM AUTOMATICKÉHO ZAPNUTIA 5
4.7 POUŽÍVANIE FILTRA POLIBLOCK 5
5 ČISTENIE, DEZINFEKCIA A STERILIZÁCIA 6
5.1 ČISTENIE ZRKADIEL 6
5.2 ČISTENIE A DEZINFEKCIA HLAVY 6
5.3 ČISTENIE A DEZINFEKCIA ZBRANÍ 6
5.4 DEKONTAMINÁCIA A STERILIZÁCIA DIELOV 6
5.4.1 Dekontaminácia a dezinfekcia rukovätí 6
5.4.2 Sterilizácia rukovätí 6
5.4.3 Dekontaminácia a dezinfekcia bloku Poliblock 6
5.4.4 Sterilizácia bloku Poliblock 6
6 PREVENTÍVNA ÚDRŽBA A BEŽNÉ KONTROLY 7
7 RIEŠENIE PROBLÉMOV 7
8 TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA 8

1 POUŽITÉ SYMBOLY

1.1 SYMBOLY POUŽÍVANÉ V TEJTO PRÍRUČKE

	VAROVANIE
Odseky označené týmto symbolom obsahujú pokyny, ktoré sa musia starostlivo dodržiavať, aby nedošlo k poškodeniu prístroja, zraneniu obsluhy alebo pacienta.	

	ZAKÁZANÉ
Táto ikona upozorňuje na to, čo by ste nemali robiť, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.	

	POZOR
Tieto pokyny vás upozorňujú, že musíte dávať pozor, aby ste sa vyhli situáciám, ktoré by mohli zariadenie poškodiť.	

	POZNÁMKY
Táto ikona poskytuje informácie, ktoré vám umožnia efektívnejšie používať zariadenie.	

1.2 SYMBOLY POUŽÍVANÉ NA OZNAČENÍ A NA OBALE

Dátový štítok je pevný:

- pre kompletné svetlo alebo ramená: na zadnom ramene
- pre hlavu: pod krytom spínača

Popis sériového čísla

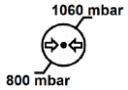
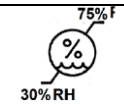
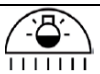
- Pre zubné svetlo YYLDNNNNNN
- Pre hlavu zubného svetla YYTENNNNNN

Kde

- RR: posledné dvojčíslie roku výroby
- NNNNNN: progresívne počítadlo roka

napr.: 21LD000001 I prvý výrobok vyrobený v roku 2021.

Sú prítomné aj tieto symboly:

Symbol	Popis	Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Značka Conformitè Europe		Možno sterilizovať teplom pri 134 °C		Krehké
	Zdravotnícka pomôcka podľa nariadenia (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach,		Zariadenie používajte pri teplote od 10 °C do 40 °C		Chráňte obal pred dažďom a vysokou vlhkosťou
	Prečítajte si návod na použitie. Dodáva sa elektronicky.		Používajte zariadenie pri tlaku od 800 mbar do 1060 mbar		Neotáčajte
	Symbol výrobcu podľa nariadenia (EÚ) 2017/745		Zariadenie používajte pri relatívnej vlhkosti medzi 30 RH a 75RH		Nepoužívajte háčiky
	Návod na použitie obsahuje bezpečnostné upozornenia		Sériové číslo		Maximálna stohovateľná hmotnosť
	Zariadenia WEEE podľa smernice 2012/19/ES.		Symbol na nastavenie intenzity svetla		Skladovacie a prepravné teploty
	Dvojitá izolácia. Zariadenie triedy 2 proti elektrickému riziku		Symbol na zapnutie/vypnutie svetla		Skladovanie a preprava Relatívna vlhkosť
	Recyklovateľný kartón		Vysoká	CH REP	Švajčiarsky autorizovaný zástupca pre reguláciu zdravotníckych pomôcok (MedDo)		Skladovanie a preprava Atmosférický tlak

2 URČENÉ POUŽITIE

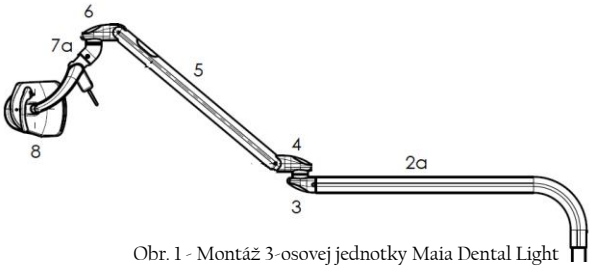
Zariadenie sa používa v zubných kabinetoch a je určené na osvetlenie ústnej dutiny a ústnych štruktúr pacientov v zubnom lekárstve.
Pri bežnom používaní je zariadenie umiestnené vo vzdialenosti 700 mm od operačného priestoru, čo je vzdialenosť, pre ktorú boli navrhnuté osvetľovacie prvky.
Pacienti môžu byť všetkých vekových kategórií s typickými zubnými patológiami.

2.1 MINIMÁLNE POŽIADAVKY POUŽÍVATEĽA

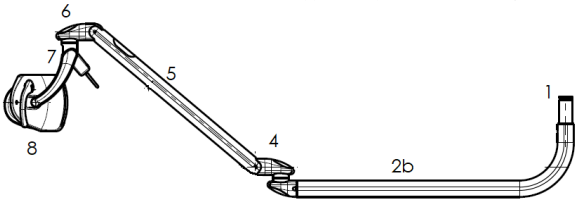
Používateľ s nasledujúcimi charakteristikami nevyžaduje žiadne špeciálne školenie

Zamýšľaný používateľ	Odborná kvalifikácia:	Minimálne zručnosti	Skúsenosti	Možné znevýhodnenia používateľa
Určení používatelia sú zubní lekári (všetky špecializácie) alebo zubné sestry, hygieničky a asistenti.	Diplom z medicíny so špecializáciou na zubné lekárstvo Diplom zo zubného lekárstva Titul v zubnej škôlke	Tí, ktorí plánujú získať odbornú kvalifikáciu Porozumenie jazyku: Tie, ktoré sa získavajú pre odbornú kvalifikáciu	Tí, ktorí majú vykonávať povolanie	Na použitie je potrebná aspoň jedna horná končatina; Vizuálna fakulta kompatibilná s profesiou;

3 OPIS VÝROBKU



Obr. 1 - Montáž 3-osovej jednotky Maia Dental Light



Obr. 2 - Stropný držiak Maia Dental Light

1 - stĺpik na pripojenie k jednotke alebo stropu
2a - Pevné rameno jednotky
2b - Stropný držiak s pevným ramenom
3 - Kĺb pevného ramena
4 - Zadný kĺb otočného ramena
5 - Otočné rameno
6 - Kĺb hlavy
7 - Vtip hlavy
7a - Vtip hlavy s 3rd osami
8 - Hlavové svetlo

Tieto hlavné varianty sa môžu dodávať s:
- Celé zubné svetlo alebo zubná svetelná hlava
- Príkazové rozhranie: Mechanický spínač alebo snímač priblíženia
- Iná montáž (stropná alebo zubná jednotka)
- Rôzne kombinácie dĺžok ramien
- Diaľkový kábel na privedenie príkazu do zubnej jednotky
- Nastavenie automatického zapnutia;
- Napájanie (s integrovaným transformátorom alebo bez neho)

Všetky varianty je možné objednať podľa vyhradených kódov produktov, ako je uvedené v tabuľke nižšie:
32X YWZ 3NN - 42X YWZ 3NN - 32X YWZ 0NN - 42X YWZ 0NN:

	Os otáčania	X	Montáž - ovládanie	Y	Napäťový vstup - Ovládanie	W	Dĺžka ramena (mm)	Z	tvar ramena		Typ zariadenia	NN	Vlastné
32	štandard	0	Jednotka std	0	24 Vac - MS (*)	1	750x550	0	Zakriven é	3	Zubné svetlo	00	Štandardné FARO
42	3 os	2	Jednotka Auto on	1	24 Vac - PS (*)	2	900x550	9	Priamo	0	Hlava (*)	XX (**)	Vlastné
		4	Diaľkový kábel jednotky	4	230Vac - MS	9	750x855						
		5	Stropné std	5	230 V - PS								
		6	Stropné automatické zapnutie	6	120 Vac - MS	(*) MAIA môže byť napájaná aj jednosmerným prúdom 22 - 35 Vdc							
		1	Iba hlava std	7	120 V - PS	(**) Vlastné kódy							
				8	240Vac - MS								
				9	240Vac - PS	MS: Mechanický spínač PS: Senzor priblíženia							

Pre severoamerický trh (Spojené štáty a Kanada) sú k dispozícii tieto varianty: 32X YWZ 4NN - 42X YWZ 4NN:

	Os otáčania	X	Montáž - ovládanie	Y	Napäťový vstup - Ovládanie	W	Dĺžka ramena (mm)	Z	tvar ramena		Typ zariadenia	NN	Vlastné
32	štandard	0	Jednotka std (**)	0	24 Vac - MS (*)	1	750x550	0	Zakriven	4	Zubné svetlo	00	Štandardn
42	3 os	2	Automatické	1	24 Vac - PS (*)	2	900x550	9	Priamo			XX (**)	Vlastné
		5	Stropný			9	750x855						
		6	Stropné automatické		(*) MS: Mechanický spínač PS: Senzor priblíženia (**) Pevné zariadenia triedy I s uzemňovacím pripojením								

4 NÁVOD NA POUŽITIE

4.1 OPIS BEŽNÉHO POUŽÍVATEĽSKÉHO ROZHRANIA

1 mechanický spínač
2 Sterilizovateľná rukoväť
3 Kľučka rukoväte
4 Senzor priblíženia
5 zrkadiel
Skupina 6 LED

Prístroj sa musí pred použitím vyčistiť (pozri odsek Čistenie prístroja).

	VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM VÝBUCHU A ELEKTROMAGNETICKOU PORUCHOU
	Zariadenie nepoužívajte v horľavom alebo výbušnom prostredí Súčasné používanie svetla s elektrochirurgickými prístrojmi môže spôsobiť poruchy (blikanie, žiadny povel atď.)
	POZNÁMKA K POLYMERIZÁCII VÝPLŇOVÝCH KOMPOZITOV
	MAIA nie je vybavená funkciou proti polymerizácii. Aby sa minimalizovalo riziko polymerizácie: – Používajte svietidlo s intenzitou svetla blízkou minimálnej alebo – Používanie filtra FARO Poliblock
	ZAKÁZANÉ
	S joystickom sa musí zaobchádzať opatrne, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Svetlom nikdy nepohybujte pomocou spínača alebo iných častí ako rukovätí
	UPOZORNENIE NA FOTOBIOLOGICKÉ NEBEZPEČENSTVO A OSLNENIE
	Nepozerajte a nemierte svetelným lúčom priamo do očí pacienta, najmä u pacientov s vyšším rizikom poranenia očí (napr. deti alebo pacienti s očnými chorobami). V takom prípade vždy použite vhodnú ochranu a bezpečnostné opatrenia. Lampa je klasifikovaná ako fotobiologické riziko 1, bez označenia podľa IEC/EN 62471, vo vzdialenosti 200 mm. Nemožno však vylúčiť, že u obzvlášť fotosenzitívnych osôb alebo u osôb, ktoré užili fotosenzibilizujúce látky, sa môžu vyskytnúť vyrážky alebo alergické reakcie na svetlo. V takom prípade prerušte liečbu a používajte veľmi nízke úrovne osvetlenia.
	VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM POZASTAVENIA HMOTNOSTI
	Prístroj nepoužívajte, ak sú niektoré časti alebo kryt poškodené alebo ak je medzi nimi vôľa alebo praskliny: - Hlavový kĺb / Hlavový vtip

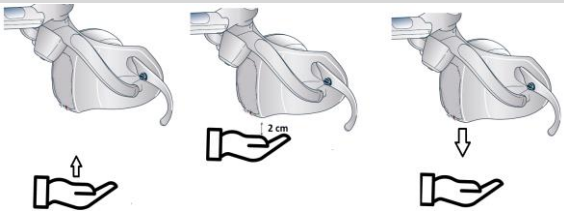
	- Pevný kĺb ramena / Zadný kĺb otočného ramena Zariadenie je vybavené koncovými spínačmi na každom rotujúcom prvku. Svietidlom nepohybujte tak, že zasiahnete koncové spínače.

4.2 ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Mechanický spínač

Stlačte tlačidlo doprava alebo doľava a uvoľnite ho
Akustický signál: 1 pípnutie

Blízkosť

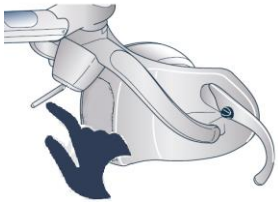


Priblížte ruku k senzoru na 2 cm a posuňte ju nadol.
Akustický signál: 1 pípnutie

i	Pri každom zapnutí svietidla sa intenzita svetla automaticky nastaví na hodnotu zapamätanú pri vypnutí.

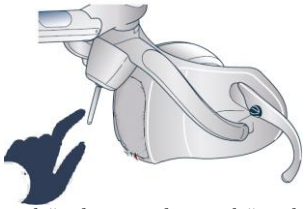
4.3 NASTAVENIE INTENZITY SVETLA

Prepínač - zvýšenie intenzity svetla



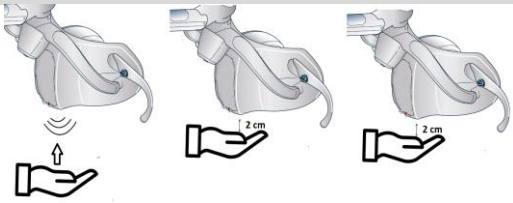
Zatlačte doľava a držte zatlačené, kým nedosiahnete požadovanú intenzitu. Potom uvoľnite
Akustický signál: 1 pípnutie na povel
Maximálna dosiahnutá intenzita: 2 pípnutia

Prepínač - zníženie intenzity svetla



Zatlačte doprava a držte zatlačené, kým nedosiahnete požadovanú intenzitu, potom uvoľnite.
Akustický signál: 1 pípnutie na povel
Dosiahnutá minimálna intenzita: 1 pípnutie

Blízkosť

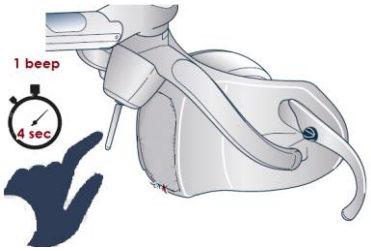


Priblížte ruku k senzoru na 2 cm a udržujte túto vzdialenosť, kým nedosiahnete požadovanú intenzitu svetla.
Akustický signál: 1 pípnutie na povel
Maximálna dosiahnutá intenzita: 2 pípnutia
Dosiahnutá minimálna intenzita: 1 pípnutie

4.4 REŽIM NAHRÁVANIA VIDEA

Systém Maia je vybavený funkciou, ktorá umožňuje jeho používanie počas videozáznamov z kamery a/alebo používania diagnostických prístrojov (napr. Diagnodent a laser) bez rizika rušenia, ktoré by mohlo ovplyvniť výsledok.
Táto funkcia je prítomná len vo verzii mechanického spínača (MS) a používateľ ju môže aktivovať alebo deaktivovať.

4.4.1 Režim nahrávania videa ON (alebo OFF)



1. Zapnite zubnú lampu
2 Pôsobte na ovládač, aby ste dosiahli minimálnu intenzitu svetla (1 pípnutie pri minimálnej intenzite).
3 Bez toho, aby ste uvoľnili tlačidlo MS, držte ho stlačené aspoň 4 sekundy.
4. Ozve sa potvrdzujúce pípnutie, intenzita svetla sa zvýši na maximálnu úroveň a funkcia videodiagnostiky je zapnutá (alebo vypnutá).
Ak postup nefunguje, zopakujte ho od bodu 1.

4.4.2 Nastavenie intenzity svetla v režime videa

V režime videodiagnostiky sa nastavenie intenzity svetla mení z kontinuálneho na postupné.
Medzi maximálnou a minimálnou intenzitou svetla možno zvoliť dve medzistupne.
Postup:
1. Zapnite zubnú lampu Maia pomocou MS (pípnutie v ovládacom konektore).
2. Uvoľnite členský štát.
3. Opätovným stlačením tlačidla MS znížte intenzitu svetla a uvoľnite ovládač na požadovanej úrovni intenzity.

i	Po dosiahnutí minimálnej intenzity zaznie zvukový signál. Po opätovnom zapnutí sa zubné svietidlo vráti na plný jas (pípnutie na ovládacej zásuvke).

4.5 DIAĽKOVÝ KÁBEL

Odvolajte sa na návod na používanie zubnej jednotky Dental Light z ovládacieho panela zubnej jednotky Dental Unit.
V prípade, že sa pri inštalácii spravuje vzdialený kábel, požiadajte inštalatéra.
Príkazy zo vzdialeného kábla sú riadené tlačidlom Push Button,

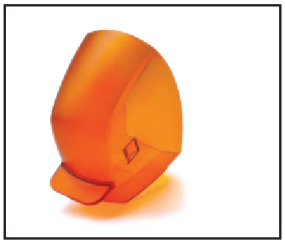
Funkcia	Tlačidlo	Príkaz
Zapnuté - Vypnuté	A	Tlač a zverejnenie
Úprava	A	Stlačte a držte stlačené

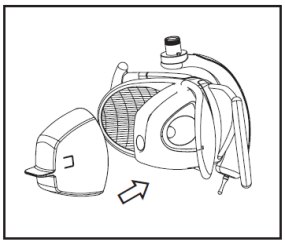
4.6 AUTO-ON MODE

Keď je zapnutý režim Auto On, lampy sa zapnú automaticky (bez konkrétneho príkazu používateľa), keď je k dispozícii napájanie zo zubnej jednotky.
Ak chcete zmeniť nastavenie Auto On, obráťte sa na servisného technika.

4.7 POUŽÍVANIE FILTRA POLIBLOCK

Antipolymerizačný filter "POLIBLOCK" upravuje svetelné spektrum a zabraňuje aktivácii kompozitu až do vlnovej dĺžky 520 nm. Zariadenie môže byť použité na MAIA priamo koncovým používateľom počas stomatologických zákrokov.
Vložte filter POLIBLOCK a skontrolujte, či je dobre pripevnený k skupine LED.
Svetlo vyžarované lampou s "POLIBLOCK" sa zmení na červenú farbu a preruší modré frekvencie.
POLIBLOCK používajte len po dobu potrebnú na vymodelovanie kompozitu do konečného tvaru.





5 ČISTENIE, DEZINFEKCIA A STERILIZÁCIA

	Varovanie pred nebezpečenstvom opotrebovania a korózie a padajúcou zavesenou hmotou
	Pre všetky kovové alebo plastové diely je prísne zakázané používať látky, ktoré sú - abrazívne, - korozívne, - kyseliny, - látky obsahujúce chlór alebo chloridové ióny, fosfor alebo fosforečné ióny, - čistiace prostriedky na báze trilénu, benzínu, lakového benzínu, chlóru alebo podobné. Je zakázané priamo striekať na zariadenie akékoľvek chemické látky. Na čistenie plastových dielov nepoužívajte čistiace a dezinfekčné prostriedky obsahujúce nasledujúce látky: - Hydroxid amónny - Hydroxid sodný - Peroxid vodíka - Chlorid amónny - Metylénchlorid - Metylalkohol - Kyseliny a žieravé látky všetkých druhov. Je zakázané používať vlhčené utierky bez opláchnutia.
	Spoločnosť Faro testovala a navrhuje používať nasledujúce dezinfekčné prostriedky na plastové a kovové časti: - Durr FD366 Sensitive - Vhodné sú dezinfekčné prostriedky na báze vody a alkoholu s obsahom 70 % izopropylalkoholu alebo etanolu.

5.1 ČISTENIE ZRKADIEL

Čistenie sa musí vykonávať pomocou mäkkej bavlnenej tkaniny alebo savej bavlny s etylalkoholom.
Dezinfekčné prostriedky na báze vody a alkoholu sú vhodné so 70 % izopropylalkoholom alebo etanolom.

	Pozor - možné poškodenie alebo opotrebovanie zrkadiel
	Nikdy nestriekajte čistiaci prostriedok priamo na zrkadlá. Čistenie sa musí vykonávať v rukaviciach, aby sa zabránilo zanechaniu odtlačkov prstov na povrchu. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce povrchovo aktívne látky alebo vodu odpudzujúce látky, ktoré pri usadzovaní môžu zanechať šmuhy. Mierne šmuhy nemajú vplyv na kvalitu svetla. Výrobky odlišné od navrhovaných by mohli poškodiť zrkadlá. V prípade pochybností kontaktujte oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti FARO.

5.2 ČISTENIE A DEZINFEKCIA HLAVY

Čistenie sa musí vykonávať pomocou mäkkej bavlnenej tkaniny navlhčenej dezinfekčným roztokom.
Vždy handričku vyžmýkajte, aby ste odstránili všetku prebytočnú tekutinu.

5.3 ČISTENIE A DEZINFEKCIA ZBRANÍ

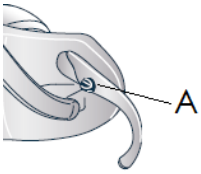
Na dezinfekciu povrchov vždy použite handričku namočenú v dezinfekčnom prostriedku schválenom na dezinfekciu a prejdite ňou.
Vždy handričku vyžmýkajte, aby ste odstránili všetku prebytočnú tekutinu.

5.4 DEKONTAMINÁCIA A STERILIZÁCIA DIELOV

Rukoväte a Poliblock sa môžu sterilizovať podľa požiadaviek opísaných nižšie.

	UPOZORNENIE - KRÍŽOVÁ KONTAMINÁCIA
	Rukoväte a blok Poliblock sa nedodávajú sterilné, preto sa musia pred použitím sterilizovať. Rukoväte a blok Poliblock sa musia pred každým pacientom sterilizovať.

5.4.1 Dekontaminácia a dezinfekcia rukovätí



Ak chcete odstrániť rukoväť, odskrutkujte gombík "A" a vyberte ho z podpery.
Na dezinfekciu spoločnosť Faro testovala nasledujúce produkty:

- Durr FD366 Sensitive

	VAROVANIE - nebezpečenstvo zlomenia plastu
	Rukoväte sa nedajú dezinfikovať tepelnou dezinfekciou.

5.4.2 Sterilizácia rukovätí

Rukoväte musia byť zabalené v súlade s normou EN 868-5.
Rukoväte možno sterilizovať štandardnými cyklami 121°/134° C až do dvesto (200) cyklov alebo do straty mechanických vlastností.
Parametre sterilizačného cyklu sú tieto:

Cyklus EN 13060	Teplota	Tlak	Minimálny čas držania
B	121°C	207 kPa	15 minút
B	134°C	308 kPa	3 min.

Počet cyklov overených na zachovanie mechanickej integrity: 200

5.4.3 Dekontaminácia a dezinfekcia bloku Poliblock

Pred sterilizáciou sa musí Polyblock vyčistiť a dekontaminovať.
Spoločnosť Faro testovala nasledujúce produkty na dezinfekciu:

- Durr FD366 Sensitive

Pri správnom postupe postupujte podľa pokynov výrobcu dezinfekčného prostriedku.

	VAROVANIE - NEBEZPEČENSTVO PÁDU ZAVESENÝCH HMÔT
	Blok Poliblock sa nedá dezinfikovať termodezinfikátormi.

5.4.4 Sterilizácia bloku Poliblock

	VAROVANIE - NEBEZPEČENSTVO PÁDU ZAVESENÝCH HMÔT
	Blok Poliblock sa nedá sterilizovať pri teplote 134 °C. Neprekračujte počet sterilizačných cyklov

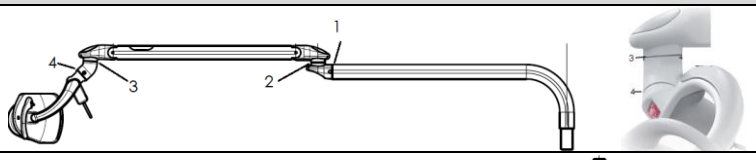
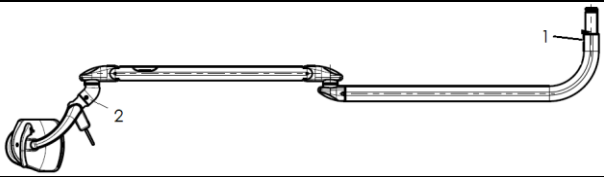
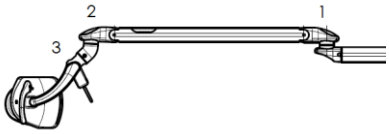
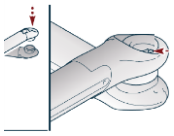
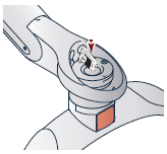
Poliblock musí byť zabalený v súlade s normou EN 868-5.
Poliblock sa môže sterilizovať štandardnými cyklami 121 °C až do štyridsiatich (40) cyklov alebo do straty mechanických vlastností.
Parametre sterilizačného cyklu sú tieto:

Cyklus EN 13060	Teplota	Tlak	Minimálny čas držania
B	121°C	207 KPa	15 minút

Počet cyklov overených na zachovanie mechanickej integrity: 40

6 PREVENTÍVNA ÚDRŽBA A BEŽNÉ KONTROLY

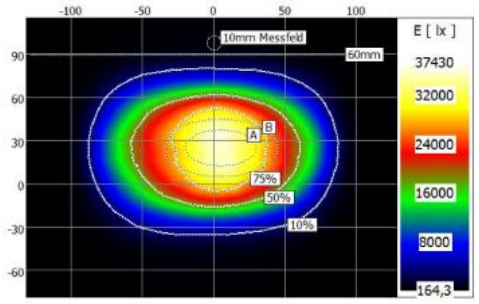
Opravnú údržbu a výmenu akejkoľvek časti zariadenia môže vykonávať iba servisný technik podľa pokynov výrobcu.
Servisná príručka.

Skontrolujte stránku .	Frekvencia	Postup	Resp.
Žiadne medzery medzi spojovacími bodmi (body 1, 2, 3, 4)	Ročný		Servisný inžinier
Skrutky spojovacích bodov musia byť dotiahnuté a celistvé: • skrutky 1 • Skrutka 2 (na oboch stranách)	Ročný		Servisný inžinier
Matice pripojovacích bodov pod vozíkom 1, 2 musia byť dobre zaistené a bezpečnostné skrutky neporušené. Skrutky pod vozíkom 3 musia byť dobre zaistené.	Ročný	   Carter 1 Carter 2 3-osový kĺb	Servisný inžinier
Skontrolujte neprítomnosť akejkoľvek oxidácie do kĺbov, ramien alebo plastových častí.	Ročný	Vizuálna kontrola	Servisný inžinier
Skontrolujte, či je možné prečítať hlavný štítok	Ročný	Vizuálna kontrola	Servisný inžinier
Kontrola poškodenia krytu a neporušenosti plastových spojov.	Ročný	Vizuálna kontrola	Servisný inžinier
Elektrická bezpečnosť podľa normy EN 62353 1. Dielektrická pevnosť 2. Únik prúdu	24 mesiacov	Použite parametre definované v IEC 60601-1	Servisný inžinier
Svetelné kontroly	24 mesiacov	Pomocou spektrorádiometra skontrolujte hodnoty: Maximálna svietivosť: ›30000 luxov CRI › 85 Radiálny výkon pri modrom svetle: ‹100 W/m2	Servisný inžinier

7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

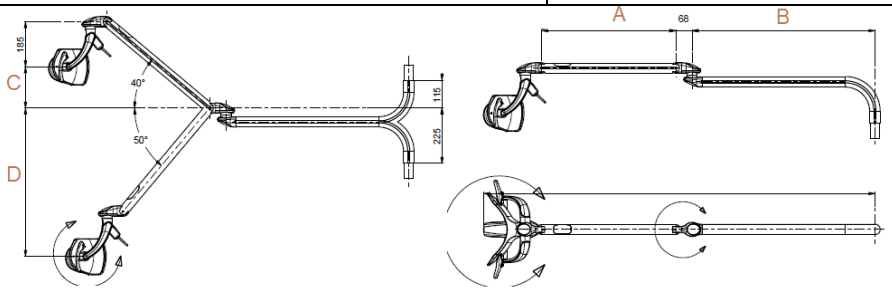
Účinok	Príčina	Azione (servisný inžinier - SE)	Resp
Ioght sa nezapne	Napájací zdroj nie je správne pripojený	Skontrolujte, či je pripojená napájacia sieť a či je zapnutá zubná jednotka	Používateľ
	EM interferencia s elektrochirurgickými skalpelmi alebo vysokoenergetickými nástrojmi	Vypnite elektrochirurgické skalpely	Používateľ
	Nesprávny príkaz pre spínač alebo priblíženie	Pozri kapitolu venovanú tejto problematike	Používateľ
Blikanie svetla	EM interferencia s elektrochirurgickými skalpelmi alebo vysokoenergetickými nástrojmi	Vypnite elektrochirurgické skalpely.	Používateľ
Nastavenie intenzity nie je možné	Nesprávny príkaz pre spínač alebo priblíženie	Správne používanie príkazov je uvedené v kapitole venovanej tejto problematike.	Používateľ
	EM interferencia s elektrochirurgickými skalpelmi alebo vysokoenergetickými nástrojmi	Vypnite elektrochirurgické skalpely.	Používateľ
Intenzita svetla nízka	Zrkadlá sú špinavé	Čistenie zrkadla a optickej skupiny	Používateľ
	Nesprávny príkaz pre spínač alebo priblíženie	Správne používanie príkazov je uvedené v kapitole venovanej tejto problematike.	Používateľ
Prítomnosť škvŕn alebo haló na zrkadlách. Chýbajúca reflexná úprava povrchu zrkadiel	Použitie neschváleného výrobku alebo nesprávneho postupu	Pozrite si časť príručky venovanú čisteniu.	Používateľ
Svetlo nezachováva rovnovážnu polohu	Preťaženie v dôsledku prítomnosti iných zariadení na svetle (externé zrkadlá, fotoaparáty atď.)	Odstráňte nadmerné zaťaženie	Používateľ

8 TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

	Zubné svetlo	Hlava zubného svetla
Napájanie (bez transformátora):	17÷24Vac ±10% 50/ 60Hz;	17÷24Vac ±10% - 50/ 60Hz; 22 - 35 Vdc
Napájanie (s transformátorom):	230 Vac 50/60 Hz / 240 Vac 50/60 Hz / 120 Vac 50/60 Hz	NEUPLATŇUJE SA
Maximálny výkon :	9 VA max	
Poistky (verzia s transformátorom):	2 x T 250mA1 250V	NEUPLATŇUJE SA
Odporúčané poistky pre inštaláciu bez transformátora	17÷24 Vac: T600mAL	17÷24 Vac: T600mAL 22 - 35 Vdc: T600mAL
Ochrana pred elektrickým nebezpečenstvom	Trieda II (konečná klasifikácia triedy ochrany zdravotníckeho systému sa požaduje od inštalatéra alebo výrobcu) Len pre trh USA: Trieda I pre pevné alebo trvalé inštalácie (stropné inštalácie, inštalácie na stenu alebo podlahu)	
Klasifikácia podľa IEC 62471	Trieda 1 - oslobodenie od označovania Aktinické UV žiarenie: EXEMPT Blízke UV žiarenie: EXEMPT Modrá sietnica: Nízke riziko Limit expozície pre modrú farbu : 1536 sekúnd	
Maximálna osvetlenosť (*)	Od 3 000 do 30 000 luxov (pri Poliblocku › 10 000). Plynulé nastavenie	
Typická teplota farieb(*)	5 000 K (s blokom Poliblock 1500 K)	
Veľkosť svetelného bodu (*)	175 mm x 100 mm	
Ťažký tieň	horizontálny rozmer: 5 mm / vertikálny rozmer: 10 mm	
Vážené ožiarenie kamforchinónom	Poliblock: 0,047 W/m^2	
Povaha žiarenia	Neionizujúce žiarenie	
Typ žiarenia	Len viditeľné spektrum	
Typické rozloženie osvetlenia(*)		(*)Typické optické hodnoty s toleranciou Meranie sa vykonáva vo vzdialenosti 700 mm. Správny postup merania vám poskytne spoločnosť Faro.

Dbajte na to, aby ste okolo svietidla ponechali dostatočný priestor a zabránili tak akémukoľvek rušeniu pevnými prekážkami.
Voľný priestor sa dá určiť z rozmerov uvedených nižšie

	A	B	C	D
mm	550	830	170	605
mm	550	980	170	605
mm	855	830	360	835
mm	855	980	360	835



Podmienky skladovania a prepravy	Spotrebič v pôvodnom obale je možné prepravovať alebo skladovať po dobu 15 týždňov, ak sú splnené nasledujúce podmienky prostredia: - Teplota prostredia od -20 °C do + 70 °C - Relatívna vlhkosť od 10 % do 90 % - Atmosférický tlak od 50 kPa do 106 kPa
Používanie podmienok prostredia	Spotrebič sa musí používať v nasledujúcich podmienkach prostredia: - Teplota od 10° do 40°C - Maximálna nadmorská výška: 2000 m - Relatívna vlhkosť od 30 % do 75 %

FARO S.p.A.
via Faro, 15 - 20876 Ornago (MB) - Italy
Tel. +39 039.68781 - Fax +39 039.6010540
www.faro.it - comm.italia@faro.it - export@faro.it

MAIA
Dental Operating Light
Medical Device
Class I

CE
MD

DAL 1948: ESPERIENZA E RINNOVAMENTO

FARO SpA si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, le caratteristiche indicate nel presente manuale.
FARO SpA reserves the right to change the specifications of this equipment without notice.
FARO SpA se reserve le droit de modifier, sans préavis, les caractéristiques dans ce manuel.
FARO SpA behält sich rechtvor, jederzeit stillschweigend technische oder bauliche Änderung worzunehmen.
FARO SpA se reserva el derecho de modificar sin aviso previo la caracteristicas incluidas en el presente manual de uso.